
ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta pedagogická
katedra českého jazyka a literatury
PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁRSKÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího práce)

Práci předložila studentka: Maria Čechocká

Studijní zaměření: Učitelství pro mateřské školy

Název práce: Specifika v edukačním procesu s dítětem z bilingvního prostředí

Vedoucí práce: Mgr. Světlána Čozlová

1. CÍL PRÁCE:

Autorka si zvolila aktuální téma vzhledem ke stále se zvyšujícímu počtu dětí cizinců, žijících u nás. Za cíl práce si vytyčila shrnout poznatky získané z odborné literatury z oblasti bilingvismu a aplikovat je do praktického využití v mateřské škole.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ:

Práce je přehledně zpracována, rozdělena do sedmi logicky navazujících kapitol. První část je teoretická, je opeňá o studium české i zahraniční literatury a komparaci jednotlivých autorů. V úvodu autorka vysvětluje, proč si zvolila právě téma bilingvismu a stanovuje cíle práce. První kapitola se zabývá objasněním pojmu bilingvismus a jeho dělením podle různých kritérií, druhá vývojem dětské řeči všeobecně a komparací s vývojem u bilingvního dítěte. Dále pak následuje kapitola, ve které autorka rozebírá možné problémy při komunikaci s rodičem cizincem. Ve čtvrté kapitole porovnává výhody a nevýhody bilingvní výchovy, v následující možnost podpory bilingvismu v mateřské škole. Následující část práce obsahuje tematický blok pro vzdělávání v mateřské škole se zapojením bilingvního dítěte. Vzhledem k tomu, že se jedná o konkrétní dítě, vychází autorka z jeho kazuistiky. V závěru vše shrnuje, hodnotí splnění cíle a využitelnost práce. Součástí bakalářské práce jsou i vhodné přílohy, které doplňují a upřesňují praktickou část.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA:

Formální stránka práce zcela vyhovuje požadavkům na bakalářskou práci. Je rozsahem i obsahem odpovídající, srozumitelně a přehledně strukturována, psána kultivovaným jazykem, praktická část je doplněna vhodnou přílohou. Práce tvoří jednotný celek, je zajímavá, citace i seznam literatury jsou uvedeny podle platných norem.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE:

Autorka zvolila pro svou bakalářskou práci téma odpovídající současným požadavkům ve školství. Vzhledem k rozvoji mezinárodních vztahů je v našich mateřských školách stále více dětí z cizojazyčného prostředí a učitelky často nemají ani jazykovou vybavenost, ani dostatek informací, jak s nimi pracovat. Autorka nejen že nabízí jednu z možností, jak lze zapojit bilingvní dítě ve vzdělávání v mateřské škole, v teoretické části navíc uvádí celou řadu poznatků čerpaných z literatury, upozorňuje na možná úskalí,

porovnává názory jednotlivých autorů českých i zahraničních. Prokázala, že umí nejen získat informace k danému tématu, ale že je i umí posoudit ze všech možných úhlů pohledu a využít pro práci s dětmi.

OTÁZKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ:

- Ve své práci navrhuje možnosti jak postupovat, pokud je ve třídě dítě s odlišným mateřským jazykem, které nerozumí česky. Mohla byste doporučit kromě mateřské školy ještě nějakou jinou instituci, která by mohla pomoci dětem cizinců se zvládním českého jazyka

5. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA:

výborně

V PLZNI DNE 8. 5. 2015

PODPIS:

